



HALLOWEEN PUMPKIN CARVING SET

GB CY
HALLOWEEN PUMPKIN CARVING SET
Operating and safety information

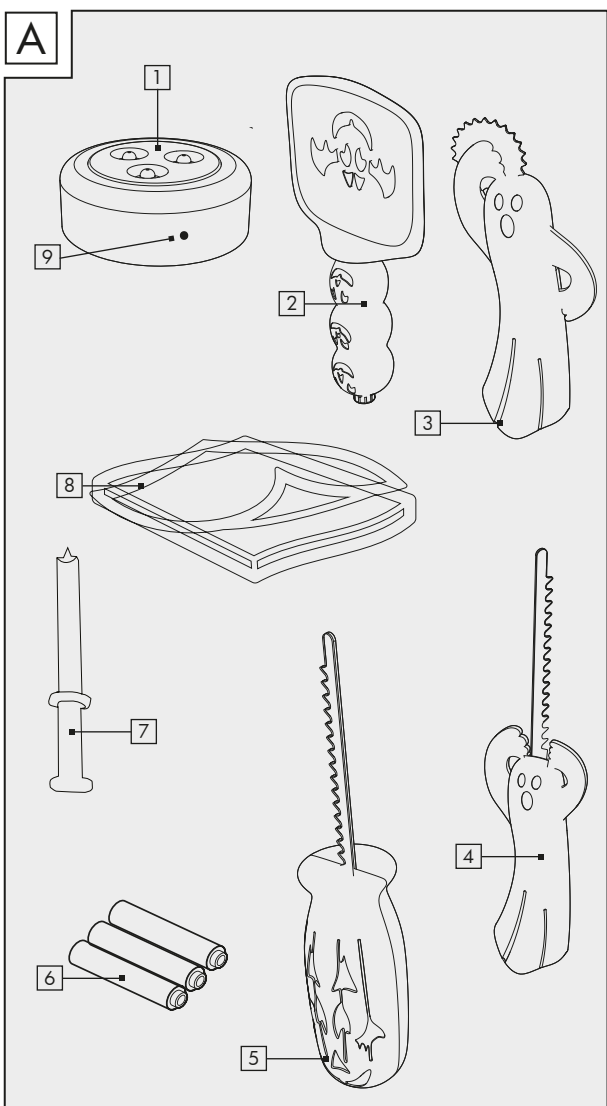
RO
SET PENTRU SCULPTAT DOVLECI
Indicații de operare și siguranță

DE AT CH
KÜRBIS-SCHNITZSET

IAN 458971_2401

citygate24 GmbH
Allstädter Straße 8
20095 Hamburg
GERMANY

06/2024
Model no.: 1183-15



GB CY

Halloween Pumpkin Carving Kit

● Introduction

Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols

- Read the operating instructions!
- Issue date of user instructions (month/year)
- Date of manufacture (month/year)
- Direct current
- Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
- Observe warning notices and safety instructions!
- Explosion hazard!
- Wear protective gloves!
- This symbol indicates that the product operates with safety extra-low voltage (SELV / PELV, protection class III).
- Suitable for indoor use only
- Battery included
- Keep out of reach of children
- Do not use violence!
- Never use different systems, brands and types at the same time!
- Do not insert the wrong way round, observe polarity (+ / -)!
- Do not throw into the fire!
- Do not throw it into the water!
- Do not short-circuit! Batteries can explode or leak.
- Never mix new and used batteries!
- Do not recharge!
- Do not disassemble / open!
- Do not throw it into the water!
- Do not short-circuit! Batteries can explode or leak.
- Never mix new and used batteries!
- Do not recharge!
- Do not disassemble / open!
- Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!
- Risk of environmental damage from incorrect disposal of (rechargeable) batteries!
- Packaging made of FSC-certified wood mix

With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

Not suitable for children under 12 years. This product is only suitable for decorative purposes. This product is intended exclusively for indoor use in dry and enclosed spaces. The LED light must not be placed inside the pumpkin when it is not in an enclosed space. The product is not suitable for general indoor lighting in the home or for commercial use. This product is intended for use in private households only. Any type of use other than that described above or any modification of the product is prohibited and likely to cause damage or even personal injury. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of improper or incorrect use.

● Included in package

- 1x LED decorative light
- 1x pumpkin scraper
- 1x large saw
- 1x small saw
- 1x tracing wheel
- 1x gimlet
- 3x battery (AAA)
- 9x carving templates
- 1x user instructions

● Description of parts

- | | |
|----------------------|-------------------|
| LED decorative light | Batteries |
| Pumpkin scraper | Gimlet |
| Tracing wheel | Carving templates |
| Small saw | On/Off switch |
| Large saw | |

● Technical specifications

Model number: 1 183-15
Input: 3 x 1,5V AAA, LR03, 0,3 W
Protection class: III
Light colour: warm white

● Safety instructions

- SAFETY INSTRUCTIONS**
- ! WARNING!**
RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS TO INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
- Caution!** Only for use under adult supervision.
 - Caution!** Keep tools out of reach of children after use.
 - Cleaning and battery replacement may not be carried out by children.
 - Keep the product away from children until you have removed the protective strip from the battery compartment.
 - Do not use the product if you notice any defects.
 - Protect the product from sharp edges, mechanical stress and hot surfaces.
 - Do not immerse the product in water or any other liquids.
 - The LEDs can be replaced by specialised personnel.

! Safety Instructions for (Rechargeable) Batteries

- RISK OF FATAL INJURY!** Keep (rechargeable) batteries out of the reach of children. If swallowed, seek medical advice immediately!
- EXPLOSION HAZARD!** Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit or open (rechargeable) batteries. They could overheat, cause a fire or explode.
- Never throw (rechargeable) batteries into fire or water.
- Do not expose (rechargeable) batteries to mechanical stress.
- Do not use different battery types or use new and used batteries together.
- Insert the supplied batteries into the product, taking care to ensure correct polarity.
- Do not short-circuit the terminals!
- Remove empty batteries from the product.
- Caution!** Dispose of spent batteries immediately. Keep the batteries out of reach of children! If a battery is swallowed, seek medical advice immediately.

● Risk of (rechargeable) batteries leaking

- Avoid exposing (rechargeable) batteries to extreme conditions and temperatures, e.g. radiators or direct sunlight.
- Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! In the event of skin contact with battery acid, rinse the affected area immediately with plenty of clean water and seek medical advice immediately!
- WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaking or damaged (rechargeable) batteries can cause chemical burns if they come into contact with skin. Therefore, wear suitable protective gloves in such cases.
- In the event that a battery leaks, remove it from the product immediately to avoid damage.

● Setup

- Instructions:** Take the product out of its packaging and remove all packing material.
- Check that all package contents are present.
 - Check if the product or individual parts are damaged. If that is the case, do not use the product. Please contact the retailer via the service address indicated on the warranty card.
 - Keep the product away from children until you have removed the protective strip from the battery compartment.
 - The batteries supplied are already inserted into the product and fitted with an isolator strip. Remove this plastic strip to start using the product.

● Inserting/replacing the batteries

- RISK OF DEATH!** Please note that the batteries must only be replaced by adults. Ensure that the battery compartment is firmly closed. Batteries can be lethal when swallowed!
- The battery compartment is located on the bottom of the LED decorative light (see Fig. A).
 - To open the battery compartment, undo the screws and turn the battery compartment lid in the "OPEN" direction.
 - Insert the 3 supplied batteries.
 - Please note:** It is essential to pay attention to the correct polarity.
 - Reattach the battery compartment lid to the casing and turn it in the "CLOSE" direction to close the battery compartment. Refasten the screws.
- Operation**
- CAUTION!** Never leave children unsupervised when using the product! Only for use under adult supervision.

● Cleaning and storage

- Do not immerse the LED lights in water.
- Make sure that no water gets into the casing.
- Use only a dry, lint-free cloth for cleaning. If the product is very dirty, dampen the cloth slightly.
- When the product is not in use, store inside the packaging in a dry place.
- You can clean the carving tools / / / / under running water. Do not use any aggressive cleaning agents.

● Troubleshooting

- = Fault
- = Cause
- = Solution
- = The LED decorative light is not switching on.
- = The product is switched off.
- = Turn the product on (see section "Operation")
- = The batteries are discharged.
- = Replace the batteries (see "Replacing the batteries").

● Disposal

- Note the labels on the packaging materials when sorting the waste; they are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:
- 1-7: Plastics
 - 20-22: Paper and cardboard
 - 80-98: Composite materials
- You can find out how to dispose of the used product by contacting your local district or city council.

- In the interest of environmental protection, when the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it as general household waste but have it properly recycled. For information on recycling centres and their opening times, please contact your local council.

Faulty or used batteries must be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments. Return batteries and/or the product to the local recycling facilities provided.

- Risk of environmental damage from incorrect disposal of rechargeable batteries!**
Batteries must not be disposed of as general household waste. They may contain toxic heavy metals* and are subject to special waste treatment. Batteries and rechargeable batteries that are not permanently fixed inside the product must be removed before disposal of the product and disposed of separately. Please ensure batteries/rechargeable batteries are fully discharged when disposed of! Wherever possible, use rechargeable batteries rather than single-use batteries.
*) Marked as followed: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

● Warranty

Dear customer, This product comes with a 3-year warranty from the date of purchase. In the event that this product is faulty, you have legal rights against the seller of the product. These statutory rights are not restricted by our warranty as set out below.

Warranty terms

The warranty period begins with the date of purchase. Please keep the original receipt in a safe place. It is required as proof of purchase. If a material or manufacturing defect occurs within three years of the date of purchase, we will repair or replace the product for you free of charge, or refund the purchase price, at our discretion. This warranty service is granted provided that the faulty device and the proof of purchase (receipt) are presented within three years, along with a brief written description of the fault and of when it occurred. If the fault is covered by our warranty, we will return the fixed product or send you a new one. No new warranty period shall begin upon repair or replacement of the product.

Warranty period and statutory warranty claims
The warranty period is not renewed after a warranty service has been granted. This rule shall also apply for any replaced or repaired parts. Any damage or faults that already existed when buying the product must be reported immediately upon unpacking the product. A fee is charged for any repairs that are carried out after the end of the warranty period.

Warranty scope

The device was carefully manufactured according to the strictest quality guidelines and thoroughly tested before delivery. The warranty covers material and manufacturing defects as well as the battery. This warranty does not apply to product parts that are subject to normal wear and tear and can thus be regarded as wearing parts; nor does it cover damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass. This warranty is void if the product has been damaged, improperly used or serviced. To ensure proper use, all instructions included in the manual must be followed carefully. All uses and actions that users are discouraged from or warned of in the manual must be avoided under all circumstances. The product is intended for private household use only, and not for commercial activities. The warranty is void, if the product is treated inappropriately, if force is applied, and in the case of any manipulation that is not carried out by our authorised service branch.

Warranty processing

- To ensure your request is handled swiftly, please observe the following **Notes:**
- Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.
 - Please refer to the type plate on the product, an engraving on the product, the cover of the manual (bottom left) or the sticker on the back or base of the product to find out the product number.
 - In the case of any malfunctions or other defects, please call or email the service department indicated below as a first step.
 - After your product has been registered as faulty, you can send it to the specified service address, free of charge. Please include the proof of purchase (receipt) and information about the defect and about when it occurred.

● Service

GB
Service Great Britain
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

CY
Service Cyprus
Tel. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 458971_2401

Please have the receipt and the article number (e.g. IAN 123456) ready as proof of purchase for all enquiries.

You can find an up-to-date version of the operating instructions at: www.citygate24.de

You can download this and many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com. Scanning the QR code on the front page will take you directly to the Lidl Service web page (www.lidl-service.com) where you can access the user instructions by entering the item number (IAN) 123456_7890.

RO

Set pentru sculptat dovleci

● Introducere

- Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați luat decizia de a cumpăra un produs de mare valoare. Vă rugăm să citiți cu atenție și în întregime acest manual de utilizare. Acest manual aparține produsului și conține indicații importante pentru punerea în funcțiune și manipularea acestuia. Vă rugăm să acordați atenție deosebită tuturor indicațiilor de siguranță. Dacă aveți întrebări sau nu sunteți sigur cu privire la manipularea produsului, vă rugăm să vă adresați distribuitorului dumneavoastră sau atelierului service din proximitatea dumneavoastră. Vă rugăm să păstrați cu grijă acest manual și să-l transmiteți terților dacă situația o impune

● Explicația desenelor

- Citiți manualul de utilizare!
- Data emiterii manualului de utilizare (lună/an)
- Data producerii (luna/an)
- Tensiune constantă
- Pericol de accidentare și de deces pentru copil!
- Respectați indicațiile de siguranță și avertismentele!
- Pericol de explozie!
- Purtați mănuși de protecție!
- Acest simbol indică faptul că produsul funcționează cu tensiune mică de protecție (SELV/PELV) (clasa de protecție III).
- Adecvat doar pentru spații interioare
- Baterie inclusă
- A nu se păstra la îndemâna copiilor
- Nu folosiți violență!
- Nu folosiți niciodată sisteme, mărci și tipuri diferite în același timp!
- Nu inserați invers, respectați polaritatea! (+ / -)!
- Nu aruncați în foc!
- Nu-l aruncați în apă!
- Nu scurtcircuitați! - Bateriile pot să explodeze sau să curgă.
- Nu amestecați niciodată bateriile noi cu cele uzate!
- Nu reîncărcați!
- Nu dezamblați / deschideți!
- Eliminați ambalajul și produsul într-un mod ecologic!
- Daune aduse mediului înconjurător prin eliminarea necorespunzătoare a bateriilor/acumulatorilor!
- Ambalaj din mix de lemn certificat FSC
- Prin marcajul CE producătorul confirmă că acest produs corespunde directivelor europene în vigoare.

● Destinația utilizării

Adecvat doar pentru copii mai mari de 12 ani. Acest produs este conceput exclusiv în scopuri decorative. Acest produs este conceput exclusiv pentru utilizarea în spații interioare uscate și închise. Lumina LED nu trebuie să fie plasată în doviele dacă acestea nu se află în spații închise. Produsul nu este adecvat pentru iluminarea încăperilor în gospodărie și nici pentru utilizarea comercială. Acest produs este prevăzut doar pentru utilizarea în gospodăria privată. O altă utilizare decât cea descrisă anterior sau o modificare a produsului nu este permisă și poate duce la deteriorarea sa sau chiar la vătămări corporale. Producătorul sau distribuitorul nu își asumă responsabilitatea pentru daune care intervin ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau greșite.

● Furnitura

- 1x lampă decorativă cu LED
- 1x raclă pentru dovleac
- 1x ferăstrău mare
- 1x ferăstrău mic
- 1x roțiță copiatoare
- 1x burghiu
- 3x baterii (AAA)
- 9x modele de sculptat
- 1x manual de utilizare

● Descrierea componentelor

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| lampă decorativă cu LED | baterii |
| raclă pentru dovleac | burghiu |
| roțiță copiatoare | modele de sculptat |
| ferăstrău mic | Înteruptor PORNIT/OPRIT |
| ferăstrău mare | |

● Date tehnice

Număr model: 1183-15
Intrare: 3 x 1,5V AAA, LR03, 0,3 W
Clasă de protecție: III
Culoare lumină: alb cald

● Indicații de siguranță

! Indicații de siguranță

- ! AVERTISMENT!**
- PERICOL DE ACCIDENTARE ȘI DE DECES PENTRU COPIII**
Nu lăsați niciodată ambalajul la îndemâna copiilor nesupravegheați. Există pericol de sufocare din cauza materialelor de ambalare. Copiii subestimează adesea pericolele. Nu lăsați produsul niciodată la îndemâna copiilor.
- Atenție!** A se utiliza doar sub supravegherea adulților.

- Atenție!** Nu depozitați uneltele la îndemâna copiilor după folosire.

- Curățarea produsului și înlocuirea bateriilor nu se vor efectua de către copii.
- Produsul nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor până când nu este îndepărtată banda de protecție din compartimentul cu baterii.
- Încețați utilizarea produsului, dacă observați orice fel de defecțiune.
- Protejați produsul de muchi ascuțiți, sarcini mecanice și suprafețe fierbinți.
- Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- LED-urile pot fi înlocuite de către personal specializat.

! Indicații de siguranță pentru baterii/acumulatori

- PERICOL DE DECES!** Nu lăsați bateriile/acumulatorii la îndemâna copiilor. În caz de înghițire accidentală, adresați-vă imediat unui medic!
- PERICOL DE EXPLOZIE!** Nu reîncărcați niciodată bateriile care nu sunt reîncărcabile. Nu scurtcircuitați bateriile/acumulatorii și nu încercați să le deschideți. Urmările acestor acțiuni pot fi supraîncălzirea, pericolul de incendiu sau pericolul de explozie.
- Nu aruncați niciodată bateriile/acumulatorii în foc sau apă.
- Nu sunați bateriile/acumulatorii sarcinilor mecanice.
- A nu se utiliza tipuri diferite de baterii sau a nu se combina baterii noi cu unele consumate.
- Introduceți bateriile conform polarității în produs.
- Nu scurtcircuitați bornele!
- Îndepărtați bateriile consumate din produs.
- Atenție!** Eliminați bateriile uzate în mod corespunzător. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor! În cazul înghițirii unei baterii solicitați neîntârziat ajutorul unui medic.

● Risc de scurgere al bateriilor/acumulatorilor

- Evitați condițiile extreme și temperaturile care pot afecta bateriile/acumulatorii, de ex. radiatorarele/lumina directă a razelor solare.
- Evitați contactul cu pielea, ochii sau mucoasa nazală! În caz de contact cu acidul scurs din baterii, spălați imediat zona afectată cu apă limpede din abundență și adresați-vă de îndată unui medic!
- PURTAȚI MĂNUȘI DE PROTECȚIE!** Scurgerea bateriilor/acumulatorilor defecte poate provoca arsuri la contactul cu pielea. Din acest motiv, vă rugăm să purtați mănuși de protecție.
- În caz de scurgere a bateriilor, îndepărtați-le imediat din produs pentru a evita eventualele defecțiuni.

● Punerea în funcțiune

- Indicație:** scoateți produsul din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare.
- Verificați integritatea furniturii.
 - Verificați dacă produsul sau componentele individuale prezintă deteriorări. Dacă faceți o astfel de constatare nu folosiți produsul. Adresați-vă companiei care a introdus pe piață produsul la adresa de service menționată pe cardul de garanție.
 - Produsul nu trebuie lăsat la îndemâna copiilor până când nu este îndepărtată banda de protecție din compartimentul cu baterii.
 - Bateriile furnizate sunt deja introduse în produs și sunt prevăzute cu o bandă de protecție. Îndepărtați banda pentru a pune produsul în funcțiune.
- Introducerea/înlocuirea bateriilor**
- PERICOL DE DECES!** Vă rugăm să vă asigurați că bateriile sunt înlocuite doar de către un adult, iar compartimentul pentru baterii este închis bine și în mod corespunzător. Înghițirea unei baterii poate avea urmări grave!
- Compartimentul pentru baterii se află pe partea inferioară a lămpii decorative cu LED (a se vedea fig. A).
 - Deschideți compartimentul pentru baterii prin desfacerea șurubului și deschiderea capacului de la compartimentul pentru baterii în direcția „OPEN”.
 - Introduceți cele 3 baterii livrate.
 - Indicație:** aveți grijă la polaritatea corectă.
 - Așezați capacul compartimentului pentru baterii din nou pe carcasă și roțiță în direcția „CLOSE” pentru a închide compartimentul pentru baterii. Strângeți din nou șurubul.

● Operarea

- ATENȚIE!** Nu lăsați copiii nesupravegheați în timpul utilizării! A se utiliza doar în prezența unui adult.
- Modele de sculptat: modelele de sculptat simplifică realizarea propriului dovleac. Roțiță copiatoare: roțiță copiatoare servește la transferul modelelor de sculptat pe dovleac. Burghiu: burghiu servește la realizarea unui orificiu în dovleac, creând astfel un punct de pornire pentru ferăstrău. Raclă pentru dovleac: raclă pentru dovleac (a se vedea fig. A) servește la îndepărtarea părții interioare a dovleacului. Ferăstrău mic/ferăstrău mare: cu ferăstrăile / (a se vedea fig. A) puteți realiza lucrări de precizie. Lampă decorativă cu LED: Pentru a aprinde lumina decorativă LED, apăsați butonul de pe partea laterală a luminii LED. Pentru a opri, apăsați din nou acest buton. Acum lumina poate fi aprinsă și poate fi așezată în dovleacul sculptat.
- ATENȚIE!** Imediat în lumina LED sau lampa decorativă cu LED este plasată în dovleac nu se mai poate decora dovleacul.

